

TEXTOS LLATINS I

Curs 2010-2011
Prof. Jordi Pérez i Durà

A.- PROGRAMA

Com que els cursos anteriors han estat dedicats a l'estudi de diversos gèneres literaris (prosa: Gai Juli Cèsar, Marc Tul·li Ciceró; èpica: Publi Virgili Maró; poesia amorosa: Publi Ovidi Nasó, etc), aquest primer curs d'especialitat cal dedicar-lo al gènere líric: els *Carmina* i l'*Epodon Liber* de Quint Horaci Flac. El mòdul, doncs, quedarà estructurat en crèdits teòrics i pràctics.

En els primers, hom analitzarà d'entrada la mètrica logaèdica d'Horaci (estrofes i díctics), tan diferent de la que l'alumne ha estudiat fins ara (hexàmetres dactílics en Virgili, díctics elegíacs en Ovidi). Un cop coneguda aquesta, s'exposaran les figures estilístiques –com a complement de la prosòdia-, les quals palesades primer en la *Rhetorica ad Herennium* i recollides més tard per Ciceró i Quintilià, seran imprescindibles per a una correcta anàlisi del text.

Pel que fa als crèdits pràctics, hom traduirà i comentarà una selecció dels *Carmina* i l'*Epodon Liber*. El comentari filològic hi inclou els dos vessants: significat i significant.

B.- OBJECTIUS

Els **Textos llatins I**, assignatura del Segon Cicle en la titulació de Filologia Clàssica, no és només un complement dels coneixements que els alumnes han obtingut en els tres cursos anteriors, sinó un aprofundiment en les explicacions que envolten tota mena de comentari d'un autor llatí.

C.- CRITERIS D'AVUACIÓ

Es farà un examen final, d'un text horacià dels *Carmina* o dels *Epodes* no vist a classe amb la següent puntuació:

- a) mètrica: 1'5 punts
- b) traducció: 7 punts
- c) comentari estilístic: 1'5 punts

Hom tindrà en compte l'assistència i participació dels alumnes durant el curs.

D.- BIBLIOGRAFIA

a) Diccionaris:

- SEVA, A. (dir.) (1993), *Diccionari Llatí-Català*. Barcelona, Enciclopèdia Catalana.
- GAFFIOT, F. (1934), *Dictionnaire Illustré Latin-Français*. Paris, Hachette.
- GLARE, P.G. (1982), *Oxford Latin Dictionary*. Oxford, Univ. Press.
- SEGURA MUNGUÍA, S. (2001), *Nuevo Diccionario Etimológico Latín-Español y de las voces derivadas*. Bilbao, Univ. Deusto.
- BLÁNQUEZ FRAILE (1967), *Diccionario Latino-Español* I-II-III. Barcelona, R. Sopena.

La bibliografia horaciana és inabastable; per tots:

- Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, vol. II 31/3, 1405-1558.
- És imprescindible també la consulta de *L'Année Philologique* (1900ss.) entre d'altres repertoris bibliogràfics.
- Les diverses edicions crítiques, traduccions, traduccions bilingües, lèxics, concordances, etc. etc. d'Horaci seran comentats i facilitats als alumnes durant el curs.